

1st INTERNATIONAL SCREENDANCE FESTIVAL FREIBURG

SCREENING II – NATIONAL



1. A SERPENT OF VELOUR

Direction Manuel Müller, Jim Kühnel, P. A. Hülsenbeck | DEU 2018 | 0:04:25

Turn the inside out without question and give it freely to the outside world. A process in which Hülsenbeck routinely finds himself practicing in the distinctive dreamland of Garden Of Stone. *Kehre das Innere ohne zu fragen nach außen und schenke es der Welt. Ein Prozess, in dem sich Hülsenbeck immer wieder in jenem traumhaften Garten aus Stein wiederfindet.*

Choreography, Dance, Music P.A. Hülsenbeck **Editing** Manuel Müller

Philipp A. Hülsenbeck (b. 1991), is a Berlin-based musician and dancer. He was part of German experimental pop group Sizarr, is part of Jungstötter and released his solo debut record “Garden Of Stone” in November 2018.

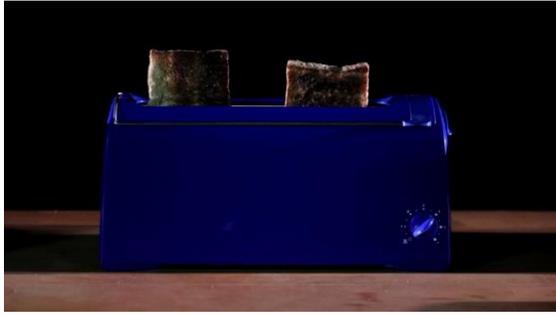
Jim Kühnel (b. 1986), is an independent Art Director and Designer from Leipzig primarily engaged in collaborative projects in the cultural field.

Manuel Müller (born 1983), is an independent video producer and motion artist based in Leipzig.

Philipp A. Hülsenbeck (geb. 1991), lebt in Berlin und arbeitet als Musiker und Tänzer. Er war Teil der Experimental Popgruppe Sizarr, ist Teil von Jungstötter und hat im November 2018 sein Solodebüt Album „Garden Of Stone“ veröffentlicht.

Jim Kühnel (geb. 1986), arbeitet als freier Art Director und Gestalter in Leipzig insbesondere an kollaborativen Projekten im kulturellen Kontext.

Manuel Müller (geb. 1983), ist freier Videoproduzent und Motion Artist in Leipzig.



2. GOLDGELB

Direction Stephan Dorn | DEU 2018 | 0:02:39

A group of toasters are dancing. Lined up in a dance studio they give themselves their own rhythm with the sounds of their mechanics.

Eine Gruppe von Toastern tanzt. Aufgereiht in einem Tanzstudio geben Sie sich ihren eigenen Rhythmus mit den Klängen ihrer Mechanik.

Choreography, Editing Stephan Dorn

Stephan Dorn studied Applied Theatre Studies at the Justus Liebig University in Giessen. He works with the performance groups FUX and Dorn° Bering at various theatres and festivals in Germany and Switzerland. In addition to his theatre work, he is also an author and radio play and film director. His short film DON'T STOP has been shown at numerous international festivals and awarded the "Choreographic captures"-prize.

Stephan Dorn studierte Angewandte Theaterwissenschaft an der Justus-Liebig-Universität Gießen. Mit den Performancegruppen FUX und Dorn° Bering arbeitet er an verschiedenen Theatern und bei Festivals in Deutschland und der Schweiz. Neben seiner Theaterarbeit ist er Autor sowie Hörspiel- und Filmregisseur. Sein Kurzfilm DON'T STOP wurde auf zahlreichen internationalen Festivals gezeigt und mit dem „Choreographic captures“-Preis ausgezeichnet.



3. ES WAR EINMAL... SCHNEEWITTCHEN

Direction Yeri Anarika | DEU 2018 | 0:13:10

A dance film project by UMTanz e.V., in which children and teens deal with the symbolism and structure of well-known fairy tales. Experimental improvisations with costumes and props and inspired by the music of Mozart.

Ein Tanzfilmprojekt von UMTanz e.V., in dem sich Kinder und Jugendliche mit der Symbolik und der Struktur bekannter Märchen beschäftigen. Experimentelle Improvisationen mit Kostümen und Requisiten und angeregt durch die Musik von Mozart.

Choreography Yeri Anarika **Dance** 25 Children & Teens **Editing, Camera** Konrad Behr **Music** Piano Concerto No. 17 in G Major, K. 453: I. Allegro

Yeri Anarika is a choreographer, dancer and teacher. She studied at the Academia de la Danza Mexicana in Mexico City and at the Centre national de la Danse Contemporaine d'Angers in France. In recent years she worked as a freelance artist and developed her own artistic practice. Since 2012 she has been teaching international workshops and was resident choreographer at the Production Center for Contemporary Dance in Mexico City. She was a member of the dance company DorkyPark/Constanza Macras and worked among others with the Spanish Company Lanònima Imperial.

She created three solo works, two dance pieces and some choreographies for operas. A special focus of her creative work are children and teenagers with dance-theatre and film projects. Since 2007 she has been leading projects in cultural and political education in Hellerau - Europäisches Zentrum der Künste Dresden, Kinderoper Lichtenberg, at the Volksbühne Berlin and with her own association UMTanz e.V. in Uckemark, where she follows her fascination for the artistic medium film.

Yeri Anarika ist Choreografin, Tänzerin und Dozentin. Sie studierte an der Academia de la Danza Mexicana in Mexico City und am Centre national de la Danse Contemporaine d'Angers in Frankreich. In den letzten Jahren arbeitete sie als Freischaffende und entwickelte ihre künstlerische Praxis weiter. Seit 2012 unterrichtet sie internationale Workshops und war Resident Choreografin am Produktionszentrum für zeitgenössischen Tanz in Mexiko-Stadt. Sie war Mitglied der Tanzcompagnie DorkyPark/ Constanza Macras und arbeitete u.a. mit der spanischen Company Lanònima Imperial. Sie kreierte drei Soloarbeiten, Zwei Tanzstücke und einige Choreographien für Opern. Ein besonderer Schwerpunkt ihrer kreativen Arbeit bilden Kinder und Jugendliche. Seit 2007 leitet sie Projekte in Kultureller und Politischer Bildung in Hellerau - Europäisches Zentrum der Künste Dresden, an der Kinderoper Lichtenberg, der Volksbühne Berlin und mit ihrem eigenen Verein UMTanz e.V. in der Uckemark. Hier geht sie ihrer Faszination für das künstlerische Medium Film nach.

Since 1999 Konrad Behr works as professional media designer and artist. He documents cultural projects as a sound artist, photographer and film maker. In the last years he focused his video- and sound works at the field of dance and theatre in Germany, Austria and Israel. He works as a tutor in different media educational projects for pupils and young students. In 2018 he finished his studies Bachelor Media Art/Design at Bauhaus-University Weimar and is now part of the master program.

Konrad Behr arbeitet seit 1999 als Mediengestalter und Medienkünstler. Er begleitet kulturelle Projekte als Klangkünstler, Fotograf und Filmemacher. In den letzten Jahren dokumentierte er vor allem Projekte im Bereich Tanz und Performance in Deutschland, Österreich und Israel. Für zahlreiche Jugendmedienprojekte arbeitet er als Dozent. 2018 schloss er seinen Bachelor Studiengang Medienkunst/Mediengestaltung an der Bauhaus-Universität Weimar erfolgreich ab und studiert nun im Masterprogramm.



4. CO-TOPIA ON SCREEN

Direction Eleonora Siarava & Per_Dance | DEU 2018 | 0:08:26

Creating rituals that demystify performing bodies in a 13th century church in Stralsund. Composed of minimalistic repetitive patterns, the choreography unfolds a perceptual resonance. *Rituale, die performende Körper in einer Stralsunder Kirche aus dem 13. Jh. entmystifizieren. Eine Choreographie aus minimalistisch-repetitiven Mustern, die zu einem Resonanzraum für unsere Wahrnehmung wird.*

Choreography Eleonora Siarava & Per_Dance **Dance** Dörte Bähr, Marlene Kaun, Christina Rödel, Bithja Rothe, Nele-Marie Suhr, Dajana Voß **Editing, Sound Design** Eleni Chrysomalli **Music** Buchholz-Orgel: Matthias Pech

Eleonora Siarava is a choreographer, performer, academic researcher, and artistic director of Per_Dance Platform of Choreographic Research. She has presented her work in various formats in Greece, Germany, UK, Ireland, Estonia et.al. In her artistic work, stage and site-specific, she is interested in abstraction in dance and the multiple meanings contained both for performers and audience through the relationship between aesthetic forms, experimental awareness, the notion of atmosphere. More at www.per-dance.com

Eleonora Siarava ist Choreografin, Performerin, wissenschaftliche Forscherin und künstlerische Leiterin der Per_Dance Platform of Choreographic Research. Sie hat ihre Arbeiten in verschiedenen Formaten in Griechenland, Deutschland, Großbritannien, Irland, Estland u.a. präsentiert. In ihrer künstlerischen Arbeit, Bühnen- sowie ortsspezifisch, interessiert sie sich für die Abstraktion im Tanz und die vielfältigen Bedeutungen, die sowohl für Performer als auch für Publikum enthalten sind, durch das Verhältnis von ästhetischen Formen, Erlebnisbewusstsein und dem Begriff der Atmosphäre. Mehr unter www.per-dance.com



5. MEMENTO BOLTANSKI!

Direction Eri Kassnel | DEU 2016 | 0:04:45

A variation of 25 stills of a dancing person generates an artificial choreography. He is dancing to a rhythm, which is formed similarly by modules of natural and artificial sounds. A metaphor of life's futility.

25 Stills einer tanzenden Person schaffen eine künstliche Choreografie. Sie tanzt zu einem Rhythmus, der sowohl aus natürlichen wie auch aus künstlichen Klängen generiert wird. Eine Metapher von der Sinnfreiheit des Lebens.

Choreography, Editing, Music Eri Kassnel **Dance** Dominik Feistmantl

Eri Kassnel is a New Media and Concept artist, living and working in a small village in Bavaria/D, focusing on static and moving images, as well as graphics. She studied Restoration at the University of the Arts in Bern/CH and Interactive Media at the University of Applied Sciences in Augsburg/D. Her works have been shown internationally on many festivals and exhibitions, like the International Video Art House Festival in Madrid/E and others. www.eri-kassnel.de

Eri Kassnel ist Konzeptkünstlerin mit Schwerpunkt Neue Medien. Sie studierte Restaurierung an der Hochschule der Künste in Bern/CH und Interaktive Medien an der Hochschule Augsburg/D. Heute lebt und arbeitet sie in einem kleinen Dorf in Bayern mit Fokus auf Bewegtbilder, Fotografie und Grafik. Ihre Arbeiten werden international auf Ausstellungen und Festivals gezeigt, wie zum Beispiel das International Video Art House Festival in Madrid/E und andere. www.eri-kassnel.de



6. QUARTETT

Direction Virginia Segarra Vidal | DEU 2019 | 0:06:00

A short film about brief encounters that transform conflict into tenderness; casual gatherings in which discussions lead to madness. Getting to know the unknown. Experiencing what is familiar from a new perspective.

Ein Kurzfilm über flüchtige Begegnungen, die Konflikte in Sanftheit verwandeln, über zufällige Zusammenkünfte, die irreführen. Das Ungewusste verstehen. Vertrautes durch andere Blickwinkel neu erfahren.

Choreography, Dance, Editing Virginia Segarra Vidal

Born in 1981 in the Spanish town of Castelló, Virginia Segarra Vidal studied dance at the Institut del Teatre in Barcelona. In her fifteen years of career, she has danced in England, France and Germany, before joining Martin Schläpfer's Ballett am Rhein as a soloist in 2011. Her repertoire includes pieces by Schläpfer, Balanchine, Tudor, Jooss, Cunningham, Ek, Kylián, and Forsythe among others. In 2018 she created 'Posidonia', her first choreography for Ballett am Rhein.

Virginia Segarra Vidal wurde 1981 in Castelló, Spanien geboren. Sie studierte Tanz am Institut del Teatre in Barcelona. In ihrer bislang fünfzehnjährigen Karriere tanzte sie in England, Frankreich und Deutschland, bevor sie 2011 als Solistin Martin Schläpfers Ballett am Rhein beitrug. Sie tanzte u.a. in Stücken von Schläpfer, Balanchine, Tudor, Jooss, Cunningham, Ek, Kylián und Forsythe. 2018 choreographierte sie "Posidonia", ihr erstes Stück für das Ballett am Rhein.



7. SALBI JOURNY

Direction Natalia Palshina & Alexey Khramtsov | **RUS/DEU** 2018 | 0:04:39

In the Russian region of Khakassia shamanistic peoples believe in the spirits of nature and their ability to take us on mystical journeys, if we find the stillness in ourselves to hear them. "Salbi" is a local expression for "long shamanistic journey".

In der russischen Region Chakassien glauben schamanische Völker an Naturgeister und an ihre Fähigkeit, uns auf mystischen Reisen zu begleiten, wenn wir die Stille in uns finden, sie zu hören. „Salbi“ ist ein chakassischer Ausdruck für „lange schamanische Reise“.

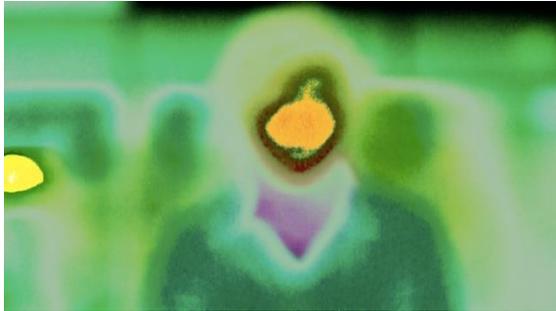
Choreography, Dance Natalia Palshina **Editing** Alexey Khramtsov **Music** Mikchail Ognianer, Mike Hentz

Natalia Palshina is a freelance dancer and choreographer based in Berlin, started her professional education in her home town Moscow and finished it in Ballet Academy of Vienna State Opera. After dancing diverse repertoire in such theaters as Vienna State Opera, State Ballet Berlin, Gärtnerplatztheater Munich, West Australian Ballet for over 13 years and adopting different styles - classical, modern, dance theater, etc. - now works on integrating all of these experiences into her own choreographies. Her main focus lies in collaboration with artists of different disciplines and the creation of multimedia performances.

Alexey Khramtsov was born on May 14, 1979, in Moscow, Russia. He is a film director, video artist, game designer, and independent producer. In his first life, he was an IT engineer and software developer. From 2008 Alexey started to make short films, music videos and video art. He's graduated a film school in Moscow in 2012 and worked 5 years in the filmmaking industry. Now he has focused on Virtual Reality and 360 degrees video projects.

Natalia Palshina ist eine freiberufliche Tänzerin und Choreographin. Sie begann ihre professionelle Ausbildung in ihrer Heimatstadt Moskau und beendete sie an der Ballettakademie der Wiener Staatsoper. Sie tanzte über 13 Jahre an verschiedenen Theaterhäusern, darunter die Wiener Staatsoper, das Staatsballett Berlin, das West Australian Ballet, Gärtnerplatztheater München etc. In diesen Jahren eignete sie sich ein vielseitiges Repertoire an - von klassischem und modernem Ballett bis contemporary und Tanztheater. Nun integriert sie all diese Erfahrung in ihre eigenen Choreografien. Ihr Hauptfokus liegt in der Zusammenarbeit mit den Künstlern aus verschiedenen Richtungen und der Entwicklung von Multimedia-Performances.

Alexey Khramtsov wurde am 14. Mai 1979 in Moskau, Russland, geboren. Er ist Filmregisseur, Videokünstler, Game Designer und unabhängiger Produzent. In seinem ersten Leben war er IT-Ingenieur und Softwareentwickler. Ab 2008 begann Alexey mit der Produktion von Kurzfilmen, Musikvideos und Videokunst. Er absolvierte 2012 an der Filmschule in Moskau und arbeitete 5 Jahre in der Filmindustrie. Jetzt konzentriert er sich auf Virtual Reality und 360 Grad Videoprojekte.



8. SPECTRA

Direction Stephanie Scheubeck | DEU/GBR 2017 | 0:04:23

SPECTRA gives insight into the phenomenon of synaesthesia evolving around the processing of information received through the senses and celebrates the uniqueness of individual perception. *SPECTRA gewährt Einblick in das Phänomen der Synästhesie, thematisiert die Verarbeitung sensorischer Informationen und feiert die Einzigartigkeit individueller Wahrnehmung.*

Choreography, Editing Stephanie Scheubeck **Dance** Marlène Colle **Music** Kavall

Stephanie Scheubeck works as dance artist, choreographer, filmmaker and researcher. She aims to promote synaesthesia as an example of diversity in society through research into the relationship between synaesthesia, dance and embodiment. Her work is highly informed by her own synesthetic experiences and ranges from dance and digital performances to screendance filmmaking and audio-visual installations. She works cross-disciplinary with an emphasis on collaborative creation processes. Her projects aim to stimulate kinaesthetic empathy and sensory experience.

Stephanie Scheubeck arbeitet als Tänzerin, Choreografin, Filmemacherin und Forscherin. Mit ihrer praktischen Forschung zu Synästhesie, Embodiment und Tanz trägt sie zu einem ganzheitlichen Verständnis der Synästhesie bei und schafft Raum für Austausch über das Thema Vielfalt in der Gesellschaft am Beispiel dieses Phänomens. Stephanie arbeitet interdisziplinär mit einem Schwerpunkt auf kollaborative Schaffensprozesse. Ihre Projekte sind von ihren synästhetischen Erfahrungen geprägt und zielen darauf ab kinästhetische Empathie und sensorisches Erleben anzuregen.